

# Các trung tâm Khúc phực Thảm họa của Tiểu bang/FEMA làm việc tại Yankton và Pine Ridge

Release Date: Tháng 6 13, 2019

PIERRE, SD – Tiểu bang South Dakota và FEMA đã mở cửa các trung tâm khúc phục thảm họa ở Pine Ridge và Yankton để cung cấp việc hỗ trợ trực tiếp cho các cá nhân và doanh nghiệp bị ảnh hưởng bởi cơn bão mùa đông và lũ lụt từ giữa tháng 3 đến cuối tháng 4 năm 2019. Đây là những trung tâm ưu tiên các công việc, với các địa điểm khác trên toàn tiểu bang sẽ được thông báo sau.

Để di chuyển của Tiểu bang South Dakota, FEMA, Cơ quan Quản lý Doanh nghiệp Hoa Kỳ và các tổ chức khác có mặt tại trung tâm để giúp thích các chương trình hỗ trợ có sẵn và giúp kết nối những người cần nhân viên các tài nguyên phù hợp nhất với nhu cầu phục hồi dài hạn cho nạn nhân.

Các trung tâm tọa lạc tại:

Pine Ridge DRC  
Billy Mills Building  
85 E. Main St.  
Pine Ridge, S.D.

Yankton DRC  
Yankton County EM Building  
807 Capital Street  
(phía sau xe buýt và vào từ hướng đông bắc Douglas street)  
Yankton, S.D. 57078

Giữa làm việc tại Thính Hai tại Thính Ba, 9 giờ sáng đến 6 giờ tối, giữa địa phương.

Các cá nhân có thể nhận biết trung tâm nào sẽ được hỗ trợ. Sẽ được hướng dẫn đi đến FEMA hoặc truy cập [www.fema.gov/DRC](http://www.fema.gov/DRC) để biết địa điểm và thời gian



FEMA

Page 1 of 2

la?m viê?c cu?a ca?c trung tâm.

Nh?ng ng??i ch? s? h?u nhà, nh?ng ng??i thuê nhà và nh?ng ch? s? h?u doanh nghi?p có th? ghi danh cho vi?c ???c h? tr? th?m h?a tr??c khi ghé ??n m?t trung tâm khôi ph?c. Có r?t nhi?u cách th?c ?? ghi danh:

- Hãy lên tr?c tuy?n vào trang m?ng DisasterAssistance.gov; ho?c DisasterAssistance.gov/es (da?nh cho tiê?ng Tây Ban Nha).
- Hãy s? d?ng ?ng d?ng di ??ng FEMA b??ng tiê?ng Anh ho??c tiê?ng Tây Ban Nha.
- G?i cho ???ng dây tr? giúp v? th?m h?a theo s? 800-621-3362 ho?c 800-462-7585 (TTY) b?t c? lúc nào t? 7 gi? sáng ??n 11 gi? ?êm gi? ??a ph??ng, 7 ngày trong tu?n, cho ??n khi có thông báo m?i. Có nhân viên t?ng ?ài ?a ngôn ng? tr?c s?n.

T?t c? các trung tâm khôi ph?c ??u có th? ti?p c?n ???c ??i v?i nh?ng ng??i khuy?t t?t. Các trung tâm có công ngh? h? tr? ?? h? tr? trong viê?c giao ti?p. Nh?ng na?n nhân có th? theo các liên k?t này ?? truy c?p các video thông tin trong ASL:

- Yêu câ?u thông di?ch viên (ASL) [fema.gov/media-library/assets/videos/172199](https://fema.gov/media-library/assets/videos/172199)
- Trung Tâm Ph?c H?i Sau Th?m H?a (ASL) [fema.gov/media-library/assets/videos/127259](https://fema.gov/media-library/assets/videos/127259)

Các qu?n ?? South Dakota hi?n ???c ch? ??nh cho H? tr? Cá nhân là: Bon Homme, Charles Mix, Hutchinson, Minnehaha, va? Yankton; Khu ba?o tô?n Pine Ridge bao gôm ca?c quâ?n Oglala Lakota, Jackson, va? Bennett; Khu ba?o tô?n Rosebud bao gôm ca?c quâ?n Mellette va? Todd; va? Khu ba?o tô?n Cheyenne River Sioux bao gôm ca?c quâ?n Dewey va? Ziebach.



FEMA